

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ สถานภาพทางสังคมของม้งอพยพในเมืองโอ แคลร์ มลรัฐวิสคอนซิน สหรัฐอเมริกา

ผู้เขียน นางสาว ชุติมา จันทรัตน์

ปริญญา ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภูมิภาควิทยา)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

รองศาสตราจารย์ ดร. โกสุมภ์ สายจันทร์

ประธานกรรมการ

รองศาสตราจารย์เสกสิน ศรีวัฒนานุกุลกิจ

กรรมการ

### บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์นี้มีวัตถุประสงค์หลักคือ การศึกษาสถานภาพทางสังคมของคนม้งอพยพในเมืองโอแคลร์ มลรัฐวิสคอนซิน สหรัฐอเมริกา ศึกษาถึงปัจจัยในการย้ายถิ่นฐานของคนม้งอพยพเข้าสู่อเมริกา การปรับตัวของคนม้งในอเมริกา ตลอดจนสถานภาพทางสังคมของพวกเขาในสังคมอเมริกัน

วิธีการศึกษาใช้การรวบรวมข้อมูลจากเอกสารต่างๆ การสำรวจภาคสนามโดยการสัมภาษณ์แบบไม่เป็นทางการ และการตอบแบบสอบถาม ประชากรที่ใช้ในการศึกษาคั้งนี้คือ คนม้งที่อาศัยอยู่ในเมืองโอแคลร์ มลรัฐวิสคอนซิน สหรัฐอเมริกา การวิเคราะห์ข้อมูลใช้วิธีการบรรยายเชิงเปรียบเทียบข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์ ข้อมูลจากการตอบแบบสอบถาม ข้อมูลจากเอกสารสิ่งพิมพ์ งานวิจัย สื่ออิเล็กทรอนิกส์ กับกรอบแนวคิดการย้ายถิ่นฐานข้ามชาติ การตั้งถิ่นฐาน และสถานภาพทางสังคม เพื่อหาข้อสรุป

ผลการศึกษาพบว่า การย้ายถิ่นฐานของคนม้งสู่อเมริกานั้นมีสาเหตุอันเนื่องมาจากสาเหตุทางการเมือง คนม้งได้ช่วยทหารอเมริกันในการสู้รบต่อต้านคอมมิวนิสต์ในลาวในสงครามเวียดนาม เมื่ออเมริกาพ่ายแพ้ในสงคราม คนม้งจำนวนมากต้องอพยพออกจากลาวอย่างกระชั้นหันและกลายมาเป็นผู้พลัดถิ่นทางการเมืองในศูนย์อพยพในเมืองไทย ภายหลังจึงถูกส่งต่อไปยังประเทศที่สาม เช่น สหรัฐอเมริกา ฝรั่งเศส ออสเตรเลีย เป็นต้น ซึ่งการย้ายถิ่นฐานข้ามชาติดังกล่าวเป็นไปอย่างถาวร เพื่อมีฐานะเป็นประชากรในประเทศที่สาม ส่วนใหญ่ของคนม้งย้ายถิ่นฐานไปสู่อเมริกา โดยความหนาแน่นของประชากรม้งกระจายอยู่ทั่วไปกว่า 30 มลรัฐในอเมริกา ชุมชนที่ใหญ่ที่สุดอยู่ในรัฐแคลิฟอร์เนีย มินนิโซต้า และวิสคอนซินตามลำดับ คนม้งเริ่มเข้ามาตั้งถิ่นฐานในรัฐวิสคอน

จีนในฤดูใบไม้ร่วงปี 1975 เป็นต้นมา โอ แคลร์เป็นเมืองหนึ่งที่มีประชากรมั่งอาศัยอยู่มากพอสมควร ปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการตั้งถิ่นฐานของคนมั่งในรัฐวิสคอนซินได้แก่ ปัจจัยทางด้านเศรษฐกิจ รัฐวิสคอนซินที่เป็นแหล่งผลิตสินค้าทางการเกษตรที่สำคัญของอเมริกา มีฟาร์มเลี้ยงสัตว์กระจายอยู่ทั่วไป และสินค้าทางการเกษตรเหล่านี้จะถูกส่งต่อไปยังโรงงานอุตสาหกรรมที่มีในท้องถิ่น คนมั่งมีพื้นฐานทางเกษตรกรรมอยู่แล้ว พวกเขาเพาะปลูกผักชนิดต่างๆ เพื่อขายที่ฟาร์มเมอร์มาเก็ต นอกจากนี้สภาพภูมิประเทศที่เป็นป่าเขาให้ความรู้สึกเหมือนกับบ้านของพวกเขาในลาว ที่พวกเขาสามารถไปตกปลาล่าสัตว์ได้ ปัจจัยทางสังคม โอกาสทางการศึกษาและบริการทางสังคมที่เอื้อประโยชน์ต่อคนมั่งอย่างมากในวิสคอนซินก็เป็นปัจจัยสำคัญในการตั้งถิ่นฐาน อิทธิพลทางสังคมและวัฒนธรรมก็เป็นอีกปัจจัยหนึ่ง คนมั่งมีครอบครัวขยาย พวกเขาจะอยู่รวมกันเป็นระบบตระกูล จึงทำให้เมื่อมีญาติอาศัยอยู่ที่ใดที่หนึ่ง เครื่องญาติที่เหลือก็จะย้ายถิ่นฐานตามมา เพื่อจะรวมกันเป็นกลุ่มก้อน สร้างความเข้มแข็งให้กับตระกูลของตน สนับสนุนซึ่งกันและกันในทางด้านอารมณ์ความรู้สึก

ระยะเวลา 30 ปีที่พวกเขาเข้ามาตั้งถิ่นฐานอยู่ในอเมริกานั้น พวกเขาต้องเผชิญกับความยากลำบากในการปรับตัวอย่างมากมาย คนมั่งแต่ละรุ่นก็เผชิญกับปัญหาแตกต่างกันไป กระบวนการปรับตัวของพวกเขายังคงดำเนินอยู่ต่อไป แม้ว่าพวกเขาจะได้รับการยอมรับในสังคมอเมริกันในระดับหนึ่ง แต่พวกเขายังไม่สามารถแสดงความเป็นมั่งได้อย่างเต็มที่ คนอเมริกันส่วนใหญ่มองพวกเขาเป็นเพียงคนเอเชียกลุ่มหนึ่งเท่านั้น น้อยคนนักที่จะรู้และเข้าใจถึงประเพณี วัฒนธรรมและวิถีชีวิตของพวกเขา เนื่องจากพวกเขามักไม่ค่อยสมาคมกันคนอเมริกันทั่วไป แต่จะสมาคมอยู่แต่เฉพาะสังคมมั่งด้วยกัน อย่างไรก็ตามได้มีการจัดโครงการการเรียนรู้เกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมของคนมั่งสำหรับคนมั่งและคนทั่วไปในบางมหาวิทยาลัย ตลอดจนมีบทความเกี่ยวกับคนมั่งตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์ท้องถิ่น เพื่อคนทั่วจะรู้และเข้าใจคนมั่งได้ดียิ่งขึ้น

**Thesis Title** Social Status of Hmong Migrants in Eau Claire City, State of Wisconsin, the United States of America

**Author** Miss Chutima Chandarat

**Degree** Master of Arts (Regional Studies)

**Thesis Advisory Committee**

Assoc.Prof.Dr.Kosum Saichan Chairperson

Assoc.Prof. Seksin Sriwattananukulkit Member

**Abstract**

The purpose of this research was to investigate the social status of Hmong migrants in Eau Claire City, State of Wisconsin, The United States of America, the factor of migration to US, the adjustment of Hmong migrants in US and their social status in American society.

The data were collected by interviews, questionnaire, a study of printed matters, research reports and electronic sources. The data's were analyzed and compared to the conceptual framework of international migration, the settlement and social status.

The results revealed that the reason that Hmong people migrated to US was by the political factor. Hmong people had helped American army fight against the Communists in Laos in Vietnam war. When US lost the war, many Hmong had to suddenly migrate and became refugees in the refugee camps in Thailand. Later on they were pushed to the third countries, such as US, France and Australia. Their emigration is the permanent emigration to get the citizenship in the third countries. Most of them migrated to US and settled in over 30 states all over US, the most majority of Hmong population in order are in California, Minnesota and Wisconsin. Hmong people have started to settle in Wisconsin since Fall 1975. Eau Claire is one of the cities in Wisconsin that has quite amount of Hmong population. The factor that influenced Hmong migrants to settle in Wisconsin is economic factor, Wisconsin is the resource of agricultural productions and farming in US and these productions will be sent to the local industrial

manufactories. Hmong people also have the farming skills, they plant vegetables and sell them in the Farmer's market In addition to the geography, Wisconsin gives them a sense of their homeland back in Laos with the jungle, mountains and lakes that they can go fishing and hunting. Concerning the social factor, the opportunities for education and social services are the very important factor for Hmong people and they gained a lot of benefits. Concerning the socio-cultural factor, Hmong people have extended family, they always stay together and closer as clan. Most of them moved to stay closer to their relatives, united with clans, strengthened up their clans and for the emotional support.

Almost 30 years of settling in US, they have faced a lot of struggles to adjust themselves in American society. Each generation has gotten different problems and the adjustment process is still keep continuing for them. Even though they have gotten some social acceptance but they still can't identify themselves well enough. Most Americans view them as one of the Asian ethnic groups. Not many Americans know or understand their traditions, cultures and life style. It's because of normally Hmong people won't associate with Americans but they always associate within their Hmong communities. However there are the learning programs about Hmong language and culture for Hmong people and others in some universities and also articles printed in local newspapers to help other people get a better understanding about Hmong people in US.